

均宜物業

七月精選推介
觀塘工商舖

EVEN PROPERTY AGENCY COMPANY LIMITED
觀塘開源道72號海財中心地下A1舖 電話: 8100 3303



創富中心

約1015-2241呎
高層開揚
罕有放盤
售5300/呎 租14/呎
黃先生☎8100 8993



幸運工廈

約1563呎
全新裝修 開揚景
可倉寫兩用
售3300/呎 租10/呎
薛先生☎8100 8683



開聯中心

約778-9671呎
冷氣大堂
完善車場
售3400/呎 租10/呎
葉小姐☎8100 7129



廣生行中心

約1104-3726呎
郵輪碼頭效應
臨海大廈
售3700/呎 租12/呎
李先生☎8100 8590



富利工廈

約2437-2807呎
極近觀塘重建區
合投資升值及自用
售3800/呎 租15/呎
陳先生☎8100 7078



官塘工中

約1117-9700呎
港鐵站旁
企理實用 可倉寫用
售2640/呎 租8/呎
姚小姐☎8100 5696



俊匯中心

約968-4237呎
全新甲廈
即張入伙
售6400/呎 租18/呎
李先生☎8100 7776



港貿中心

約773-2984呎
直通港鐵
合各行業
售620萬起 租20/呎起
黃先生☎8100 8993

傳通街

觀塘區 2012年06月

加入我們一齊派，彩色印刷連通函
郵寄10000份，每版只需\$1099起
查詢請致電24092299，或瀏覽
網頁 www.circular2c.com

香港郵政
通函郵寄
服務

「如你不欲收取通函郵件，請在信標上貼上「不收取通函」標貼。標貼可於全球郵政局、各國民衆事務處的公眾諮詢服務中心、公共屋邨辦事處和個別私人屋苑的物业管理處免費索取。請注意：「不收取通函」標貼僅能防止通函由郵局及相關機構、立法會議員、區議會議員、選舉快遞人和報社（視察條例）第68條合資格獲豁免繳稅的慈善機構所派發的通函郵件。」

智信 KeqStone®

智信顧問集團 | 智信企業融資顧問有限公司

免費查詢熱線: 3595 0322 www.ksfc.com.hk

中小企融資

其實有辦法！SME Financing

銀行永遠不會告訴您批出貸款的秘密：
答案就在內頁.....

卓越往績 信心保證



精品貿易老闆

個人信貸評級極差，經智信獲銀行批出300萬貸款。

成功獲得
銀行批出

\$300萬中小企低息貸款

自己信貸評級極差，以為不會有銀行願意批出貸款。感謝「智信」的專業知識及人脈網絡，使我有足夠資金作生意發展之需，可再次和銀行建立關係。這次令我明白到原來和銀行洽談貸款需要很多技巧及事前部署，若沒有「智信」我相信根本沒有銀行願意貸款給我。

企業狀況/申請困難原因

- 個人信貸評級欠佳，私人負債多，有違約紀錄
- 業績一般，微利，欲申請300萬企業貸款作業務發展
- 沒有物業作抵押品
- 已向多間銀行申請但都失敗



餅乾供應商

被高息二按，私人貸款間拖垮公司財政

成功獲得
銀行批出

\$220萬低息物業貸款
\$250萬中小企透資額

除了高利息外，真想不到以高息二按及私人貸款作生意還可嚴重破壞我的信貸評級，令我不能再享有銀行的低息中小企貸款。感謝「智信」的專業知識，協助我解除公司的財政危機外，令公司及個人都可以再享用銀行的低息貸款。

企業狀況/申請困難原因

- 沒有財務報表的無形公司
- 稅務未能反映真正收入
- 因為業績第二及其他債務負擔令公司面臨倒閉邊緣
- 個人信貸評級欠佳，私人負債多，有違約紀錄
- 難獲銀行批出貸款申請

起動東九龍

<http://even.com.hk>

歡迎致電查詢

2111 2828

免費查詢熱線: 3595 0322

香港辦事處 Island Office:
Suite 11C, 11/F China Overseas Building,
139 Hennessy Road, Wanchai, Hong Kong
香港灣仔軒尼詩道139號中國海外大廈11樓C室

www.ksfc.com.hk

九龍辦事處 Kowloon Office:
8/F, Hang Seng Mongkok Building,
677 Nathan Road, Mongkok, Kowloon
九龍旺角彌敦道677號恒生銀行大廈8樓



中小企融資 把握最後機會！

由前資深銀行家助你以最短時間內向銀行爭取
“大額”、“低息”貸款，助您擴大業務版圖！

中小企融資顧問服務 SME Financing

「智信企業融資顧問有限公司」專注於中小企融資顧問服務，致力協助中小型企業解決融資難題，提供可靠的融資渠道及顧問方案。我們資深的顧問團隊能因應不同客戶的需要作出深入分析，並策劃貼身、切時的貸款融資方案，金額由數十萬至數億港元不等。

「智信」中小企融資顧問服務 6 大優點：

- ✓ 一個電話，即獲免費評估，聽取專業融資方案。
- ✓ 以最短時間向銀行爭取“大額”、“低息”貸款。
- ✓ 無須提供抵押品。
- ✓ 不論有限或無限公司。
- ✓ 不論公司業績。
- ✓ 不論公司成立日期。

卓越往績 信心保證*

集團簡介

「智信貸款顧問」及「智信企業融資顧問有限公司」均為「智信國際集團有限公司」之聯營機構，業務遍及香港、中國內地。集團憑著豐富的財務融資經驗及龐大的金融人脈網絡，致力為有需要的中小型企業、個人，策劃各種可靠的貸款方案及渠道，為客戶提供資金周轉及低息套現之機會。

「智信集團」由一班前資深銀行家、財務分析師、創投/私募基金經理、法律及會計界專業人士合組的專業顧問團隊，不但熟悉市場上最優惠的低息貸款產品及各貸款機構的審批準則，與各大金融機構保持緊密合作關係，而且保持公司的獨立性，確保向客戶提供最中肯的意見、解決方案，為客戶爭取最有利的貸款條件。「智信」一向貫徹「智信與客戶雙贏」的宗旨，承諾所有查詢面談均為免費，保證不成功，智信絕不收取任何顧問費用。



免費查詢熱線：3595 0322

香港辦事處 Island Office:
Suite 11C, 11/F China Overseas Building,
139 Hennessy Road, Wanchai, Hong Kong
香港灣仔軒尼詩道139號中國海外大廈11樓C室

www.ksfc.com.hk

九龍辦事處 Kowloon Office:
8/F, Hang Seng Mongkok Building,
677 Nathan Road, Mongkok, Kowloon
九龍旺角彌敦道677號恒生銀行大廈8樓



精品貿易老闆 - 個人信貸評級極差 (I 級)



成功獲得
銀行批出

500萬
中小企低息貸款



自己信貸評級很差，以為不會再有銀行願意批出貸款。感謝「智信」的專業知識及人脈網絡，使我有足夠資金作生意周轉之餘，可再次和銀行建立關係。這次令我明白到原來和銀行洽談貸款需要很多技巧及事前部署，若沒有「智信」，我想我根本沒有銀行願意貸款給我。

企業狀況/申請困難原因

- 個人信貸評級欠佳，私人負債多，有逾期記錄
- 業績一般，微利，欲申請500萬企業貸款
- 作業發展
- 沒有物業作抵押品
- 已向多間銀行申請但都失敗

手袋生產商 - 業績大幅倒退



成功獲得
銀行批出

200萬貿易融資及
80萬中小企分期貸款額



真想不到我和現有銀行往來十多年，一向還款記錄正常，關係良好，銀行可以因內部政策轉變而突然收緊貸款，差點令公司倒閉！幸好「智信」協助我於短時間內取得銀行支持，逃過一劫。我亦非常感謝他們的專業知識，教我如何選擇銀行及分散中小企貸款，避免同類事件再次發生。

企業狀況/申請困難原因

- 公司業績下跌近4成，只有些微利潤
- 沒有物業作抵押品
- 老闆私人債務多，個人信貸紀錄欠佳
- 已向多間銀行申請但都失敗



智信企業融資顧問有限公司
KeyStone Financial Consultancy Ltd
KeyStone 中小企貸款顧問

免費諮詢熱線
3595 0322

公司電話 3595 0322

公司電郵 info@ksfc.com.hk

公司網址 www.ksfc.com.hk

中國 China
新界 New Territories
九龍 Kowloon
機場 AIRPORT
香港 Hong Kong

高級客運

\$250 up

We are offering hire car service with a fleet of vehicles ranging from magnificent 4-seater Mercedes Benz to comfortable 7-seater deluxe-van, etc. caters the need for both business and leisure journeys.

Comprehensively Services

>>> Rental of Long/ Short Period, Monthly Hourly basis

>>> Local/ Airport Transfer

>>> Hong Kong - China Cross Border Hire Car

Professionalism Guarantee

>>> The experienced & courteous chauffeurs ensure our clients a punctual, comfortable & hassle-free journey

>>> Professional and personalized in-car service meet our clients' expectations

>>> Tidy & well-regulated vehicles will be provided

24小時服務 24 Hours

歡迎港、澳、中、外貴客致電查詢

萬駿高級客運服務

- 商務車/豪華七人車
- 奔馳/平治
- 旅遊巴士
- **中↔港兩地接送**
- 商務旅遊包車
- 結婚花車
- 汽車買賣及汽車保險
- MPV/ Van
- Mercedes-Benz
- Coach
- **Hong Kong ↔ China**

James Leung

Mobile: (852) 6290 8012

Fax: (852) 2550 9990

5/F, 64 Tung Lo Wan Road, Tai Hang, Hong Kong.

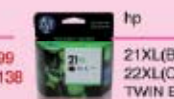
PROGRESS AGENTS CO.

• 原裝碳粉及墨水, 傾銷發售

★ 碳粉類



★ 墨水類



本公司專營電腦維修, 網絡系統, 碳粉墨水及保安系統
歡迎查詢及報價

查詢熱線 (TEL) **8102 2477**

傳真熱線 (FAX) **2394 9998**

★ 以上優惠只限新客戶, ★ 尚有其他特價貨品, 型號繁多, 未能盡錄, 歡迎查詢。
★ 優惠期截至2012年6月31日, ★ 以上優惠本公司將保留所有決定權

本公司經售品牌包括:

brother, Panasonic, OKI, FUJI XEROX, RICOH, EPSON, LEXMARK, SAMSUNG, Canon, hp

MJ CAR SERVICE

安資會計顧問有限公司

會計報稅專家

報稅理帳

會計簿記

投資顧問

省稅顧問

公司秘書

商務地址租用

上門做數特平

熱線：9499 2839

觀塘辦事處：威利廣場

葵涌辦事處：金運工業大廈

各區辦事處：旺角、灣仔

電話：2419 1314

Web site: www.safeac.com



查詢電話：3748 9795
www.ostc.com.hk
香港紅磡鶴園街66號康力投資大廈3樓317室

閉路電視 系統安裝及維修



\$888起



包括

靈活安裝
時間
24小時

靈活安裝
地點
中港澳

網上
遙距監察

高清
錄音

產品損壞時
即時換新

歡迎蒞臨本店參觀示範或致電本公司營業員！



環保袋
80gsm
包單色單面絲印

305mm x 216mm
200個 \$4.80
500個 \$3.90
10000個 \$1.80

\$1.80

Mouse Pad
*包彩色熱轉印
21.5cm x 17cm

1 pcs @ \$25
50pcs @ \$20
500pcs @ \$4.8

磁石貼
8.5cm x 5.4cm
包彩色印刷

50 pcs @ \$4
100pcs @ \$3.5
500pcs @ \$3.2
1000pcs @ \$2.9

多款禮品
數量不限
歡迎參觀

印 T-Shirt 風褸
製 *一件/ \$65 *75/件起
*10件/ \$590
*100件/ \$3900 *包印刷及送貨
(只限工商業區)

多款禮品
數量不限
歡迎參觀

噴畫/展架/ 剝字

BANNER 橫額布	\$3/平方尺
PP	\$4/平方尺
PP貼紙	\$4/平方尺
燈箱片	\$15/平方尺
旗仔布	\$20/平方尺
網孔貼	\$20/平方尺
電腦剝字貼紙	\$0.8/吋起

其他材料請瀏覽網址>>>

彩印瓷杯
*1隻/ \$49
*10隻/ \$440
*100隻/ \$2200
*包印刷及送貨
(只限工商業區)

電話繩/掛繩
1CM X 86CM
包彩色線印
100pcs @ **\$7**

禮品筆

金屬/鋼筆	300支/ \$2400
膠筆	1000支/ \$1500
螢光筆	1000支/ \$4800

背幕及場地安裝

中國教職工建60周年招待晚宴
愛心送禮晚宴
Love in One's Outdoors Night

本公司承為客戶提供印前正稿服務
包括：產品目錄、宣傳單張、包裝彩盒、海報、電腦噴畫及廣告設計等項目，我們樂意聽取您的意見及要求，竭誠為客戶提供滿意的服務。



一站式服務



本公司承印各類產品目錄、彩色單張、包裝彩盒、海報及電腦噴畫等等。交貨準時兼取價公道，是一家值得信賴的印刷公司，如有查詢請與我們的營業代表聯絡。

www.skyart.com.hk



自置物業 優質環境 合理價錢 歡迎比較

- 自置物業，免除業主逼遷及加租煩惱
- 鄰近地鐵（5分鐘內到達）
- 商業儲存、家居儲存
- 智能保安系統
- 全場冷氣、抽濕機開放
- 24小時網上監察錄影
- 24小時自由出入

為慶祝荔枝角二倉開幕，
新張期內開倉送運輸！
文件倉儲存月費**\$5起**
部份迷你倉更低至八五折
或免費送貨服務

8200 8030



全線防水 -- 防UV

電腦噴畫

光面相紙
啞面PP紙
啞面PP貼紙
戶外車身貼紙

\$6/平方呎

100% 香港製作

戶外帆布(720dpi)	\$4/平方尺	過膠(光面/啞面)	+\$2/平方尺
戶外帆布(厚料)(光面/啞面)	\$6/平方尺	Foamboard	+\$5/平方尺
高清戶外帆布(1440dpi)	\$8/平方尺	PVC板(1mm-12mm)	+\$10/平方尺起
戶外燈布	\$6/平方尺	Foamboard 膠邊	\$5/尺
戶外燈箱片	\$12/平方尺	Foamboard 扣	\$5/個
戶外透明貼紙	\$10/平方尺	急件(推廣期內豁免)	x1.5/平方尺
網孔貼	\$18/平方尺	專業裝裱、場地佈置	致電查詢
地板貼	\$20/平方尺		

菲林輸出



最大面積為36" x 44.5"

100% 香港製作

商業保險代理

本公司為各大小商戶提供全面的商業保險計劃，讓你能專注發展業務，無後顧之憂。



- 火險
- 盜竊保險
- 金錢保險
- 利潤損失保險
- 公眾責任保險
- 貨運保險
- 工程保險

- 僱員賠償保險
- 辦公室綜合保險
- 店舖綜合保險
- 汽車保險
- 團體醫療保險

- 團體意外保險
- 大廈公眾責任保險
- 各類特殊風險保障



www.pro-match.com.hk

歡迎查詢，委託投保或續保
聯絡電話：3542 5959

九龍長沙灣青山道668-690號
嘉名工廠大廈1樓A18室

\$499

賣一世廣告

電子

產品

ON SALE

網網相連·一網打盡

我們為希望做網上廣告，而又缺乏預算之客戶提供另類方案，我們將各客戶集中放到10000px網站，再多方面宣傳10000px網站，當客戶瀏覽10000px網站時可以看見貴公司的簡介，如客戶欲進一步了解貴公司，更可連結至貴公司之網站，這樣便可以提升公司知名度，從而發展公司業務。而最重要是我們的收費只需港幣 \$499 元起，而收費更是一次過，包你賣一世廣告，唔信？立即致電2409 2299與我們的營業代表聯絡預留最佳位置。

商業

飲食

保險



由即日起訂購傳通街廣告，送10000px.com廣告1格，總值\$499，優惠期有限，送完即止。
欲了解更多請瀏覽網頁www.10000px.com

歡迎查詢：

2409 2299
www.10000px.com

新界葵涌大連排道152-160號
金龍工業中心第1座11樓E室
電話：2409 2299 傳真：2409 2399

均宜物業

七月精選推介

觀塘工商舖

EVEN PROPERTY AGENCY COMPANY LIMITED
觀塘開源道72號海財中心地下A1舖 傳真號碼 C-03031



油塘高輝工廈

約**9600**呎

近港鐵
可入柜

租**6⁰⁰**/呎

李先生☎8100 7776



新城工商

約**792**呎

企理閣門 有廁
合寫字樓

租**13⁰⁰**/呎

姚小姐☎8100 5696



源成中心

約**712**呎

近港鐵站
人流旺

租**13500**

陳先生☎8100 7078



金寶工廈

約**5490**呎

大碼平租
交通方便

租**7**/呎

李先生☎8100 8590



駱駝漆大廈

約**847-3318**呎

開源道核心
合各行業

售**3969**/呎起 租**15**/呎起

葉小姐☎8100 7129



官塘廣場

約**300**呎

有裝修 來去水
可作美容業務

租約**9000**

薛先生☎8100 8683



富利工廈

約**1658**呎

全新裝修
曲尺大窗

租**11**/呎

黃先生☎8100 8993



創富中心

約**1015-2241**呎

超美大堂
優裕室內環境

租**13⁰⁰**/呎

陳先生☎8100 7078

起動東九龍

<http://even.com.hk>

歡迎致電查詢

2111 2828

傳通街

Circular 2C

你的最佳選擇!



Product
Electronic
Trading

產品

Insurance
飲食
Property

商業

歡迎查詢
www.circular2c.com

如果你**需要通函郵寄**或派傳單? 請留意以下內容, 我們可以幫你**節省90%以上金錢**。我們集合多間需要以上服務的客戶, 印製成為一本小冊子, 尺寸為**A5**, 全書以**彩色**印製, 必定比單色吸引。集中派發不但能夠降低成本, 並且能夠降低人們立刻將傳單拋棄的機會。另外本刊全部經**郵政處派發**, 所以能夠避免各種人手派傳單的不誠實手法, **保證派足, 絕不重複**。使你付出的一分一毫更有價值。總括以上優點, 每版A5只需**\$1099**起, 試想想這個價錢連影印都未夠, 我們已包括彩色印刷及經郵政處派發到各客戶手中, 派發後還會收到**詳細報告**, 清楚知道傳單到達地方。咁多好處! 事不宜遲立即**致電24092299**與張先生聯絡預留版位。

傳通街價目表

封面	每版 \$2799
封底	每版 \$2499
內頁登1-2期	每版 \$1499
內頁登3-5期	每版 \$1299
內頁登6期起	每版 \$1099
正稿費用	每版 \$200

備註:

以上價錢包括印刷及通函郵寄10000份
訂購2版或以上可分期刊登
客戶可自選區域和大廈
歡迎客戶自來正稿, 免收正稿費用



2409 2299



info@circular2c.com

新界葵涌大連排道152-160號
金龍工業中心第1座11樓E室
電話: 2409 2299 傳真: 2409 2399